

A támogatási szerződés iktatószáma: XIX/1046/5 (2020)

Előzmény: XIX/592/5 (2020)

Sorsz.: 12/2020

A támogatott cél megvalósításának helye: 1117 Budapest, Baranyai tér 8.

## IGAZOLÁSOK

### 1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: 2020. 12. 08.

Aláírás: ..... 

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

Dátum: ..... Aláírás: .....

### 2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 480 000 Ft összegben igazolom.

Dátum: 2020. 12. 08

Aláírás (ügyintéző): ..... 

Dátum: 2020. 12. 2020 DEC 14

Aláírás (vezető): ..... 

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

### Szakmai igazolás pecsét:

Szakmai igazolást és a kifizetés jogosságát  
igazolom, 480.000 Ft kifizethető.

Bp., 20. 20 hó 12 nap 08.

.....  
aláírás

Támogatottak lejárt határidejű  
elszámolási kötelezettségei  
nincsenek.

2020. dec. 15.

.....  
aláírás

Támogatás elszámolása, XIX/1046/5 (2020) számú szerződés

Pályázat megvalósulási címe(i): XI. Baranyai János

1. A Támogatott adatai:

- Név: Társasház XI. Baranyai János
- Cím (székhely, lakóhely): 117 Bp. Baranyai János
- Levelezési cím, telefon: 117 Bp. Váci u. 10-12
- Adószám (adóazonosító jel): 28353531-1-43
- Bankszámlaszám: 11711034-20455275
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendő)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendő)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Érika Balogh
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata  
XIX/1046/5 (2020) támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:  
igen / nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 480000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: Elektronikus felújítás

4. Elszámolási határidő: 2020. dec. 31.

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

480 000 -

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 8267890 - Ft

Teljes felújítási költség (5. és 6. pont): 8267890 - Ft

Támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség: 7787890 - Ft

A költségösszesítő pótlapok száma: 1 db

Budapest, 2020 év október hónap 5 nap

Z-TEAM INGATLAN  
117 Bp., Váci u. 10-12  
Tel: 798-4537, 798-4538

Érika Balogh

(cégszerű) aláírás





a XIX/1046/5 (2020) Beszámoló számú támogatási szerződés szerinti  
beruházás befejezéséről

A(z) Baranyai János Társasház/Lakásszövetkezet  
nevében bejelentem, hogy a hivatkozott támogatási szerződésben foglalt beruházást  
befejeztük.

Pályázat megvalósulási címe(i): XI. Bp. Baranyai János

A támogatott program adatai a következők:

Kezdsé időpontja (év / hó / nap): 2020. június 3.

Befejezés időpontja (év / hó / nap): 2020. szeptember 1.

Megnevezés	Tervezett (támogatási szerződés szerint)	Tényleges
Teljes felújítási költség (Ft)	8 267 831.-	8 267 831.-
A támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség <sup>1</sup> (Ft)	7 787 831.-	7 787 831.-
Pályázó saját ereje (Ft)	7 787 831.-	7 787 831.-
Önkormányzati támogatás (Ft)	480 000.-	480 000.-
Összes albetét száma (db)	28	28
Támogatható lakások száma (db.)	28	28

Egyéb megjegyzések:

---



---



---

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát  
helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés  
alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor  
a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

Budapest, 2020. év szeptember hó 5.

Z-TEAM INGATLAN BT.  
1117 Bp., Váci u. 10-12.  
Tel.: 798-4587, 783-0219

közös képviselő/ intézőbizottság elnöke/ igazgatóság elnöke

*Faludi Balázs*

<sup>1</sup> A lakóépületben elhelyezkedő nem lakás célú helyiségek, valamint a jogi személynek minősülő, illetve annak nem minősülő gazdasági társaság tulajdonában lévő ingatlanok tulajdonosaira jutó költségek fedezetére támogatás nem vehető igénybe. A pályázat szempontjából nem minősül lakáscélúnak az a helyiség, mely az ingatlan-nyilvántartásban nem lakásként van nyilvántartva (például: üzletek, irodák, raktárak és az ezen helyiségekhez tartozó garázsok).

Költségösszesítő lapPályázat megvalósulási címe(i): XI. Baranyai LászlóA Támogatott neve: Társasház Bp. XI. Baranyai László

A pótlap sorszáma: .....

Sor-szám	Megnevezés	Szállító	Számla-szám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1	Villany Ft.	Elmo Kft.	ELMO-2020-22	3255075	4133945	430 000
2	-	-	SEASA2520400	3255075	4133945	-
Összesen:				6510150	8267890	430 000

Budapest, 2020 év 10 hónap 05 nap

Z-TEAM INGATLANSZOLGÁLTATÓ

1117 Bp., Várkeresztény utca 10-12.

Tel.: 798-4587; 783-6218 (cégszerű) aláírás

Ikt.sz.: XIX/1046/ 5 (2020)

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

### **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
Adószám: 15735746-2-43  
Bankszámlaszám: 11784009-15511001  
KSH-szám: 15735746-8411-321-01  
képviseli: dr. László Imre polgármester,  
mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

### **Budapest, Baranyai tér 8. Társasház**

Székhely: 1117 Budapest, Baranyai tér 8.  
Cégjegyzékszám:  
Adószám: 28353531-1-43  
képviseli: Z-TEAM INGATLAN BT. Zárda Szabolcs  
mint támogatott, a továbbiakban: **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a XIX/592/5 (2020) számon iktatott pályázat, és a pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 25/2016. (XI. 22.) XI.ÖK rendelete (továbbiakban: Rendelet) felhatalmazásával, a Polgármester 2020. szeptember 10. napján kelt döntése alapján támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható: elektromos fővezeték felújítása  
A támogatott cél megvalósításának helye: Budapest, XI. kerület, Baranyai tér 8.  
A támogatással megvalósuló cél időtartama: Támogatott vállalja, hogy legkorábban a pályázat benyújtását követően megkezdje és **2021. március 31.** napjáig befejezi a megvalósítást, melynek teljes költsége: **8 267 891 Ft.**
3. A támogatást a pályázat benyújtását megelőzően megkezdett projektekre is lehet igényelni, abban az esetben, ha hitelt érdemlően bizonyított, hogy a munka (összhangban a 46/2020. (III. 16.) Korm. rendelettel) 2020. március 17. után került megkezdésre, valamint a gázszolgáltatásból kizárt, valamint az életveszélyes felújítási munkák (pl. kémények felújítása) elvégzésére határozat alapján kötelezett lakóépületek.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

Támogatott kijelenti, hogy a Pályázati kiírást teljes körűen megismerte és az abban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

A támogatási szerződés 1. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat (Pályázati kiírás 7. sz. melléklete).

Nem fizethető ki a támogatás, vagy a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, vagy elszámolási, vagy visszafizetési késedelembe van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek:

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **480 000 Ft**, azaz négyszáznyolcvanezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott **11711034-20455275** számú OTP Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően, az elfogadott összegben utólagosan történik.
6. A támogatás felhasználását, elszámolását és ellenőrzését a Rendelet, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközektől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2021. március 31. (szerda)** napig Támogatónak elszámol.
8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
- a) a támogatás elszámolásának tartalomjegyzékét (*Pályázati kiírás 11. sz. melléklete*),
  - b) a támogatási elszámoló lapot (*Pályázati kiírás 10. sz. melléklete*)
  - c) a kitűzött célok megvalósulását bemutató beszámolót (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*),
  - d) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - e) a támogatási cél érdekében kötött szerződések másolatát,
  - f) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatok másolatát.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával igazolnia, ill. szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a Támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Az eredeti számlán, a Pályázati kiírásban előírt módon, a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: **„Elszámolva a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben”**.
- 8.8 A támogatási cél megvalósulásáról szóló beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*).

Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerűti felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.




- 8.9 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a Támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.10 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, Ptk. 6:48 §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (Támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));
  - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.
15. Egyéb kikötések: .....



Lakóházak felújításának pénzügyi támogatása – 2020

16. Támogatási cél kormányzati funkciója: 066020
17. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
18. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
19. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2020. szeptember 30.


  
Z-TEAM INGATLAN B.T.  
1117 Bp., Váli u. 10-12.  
Tel.: 798-4587; 783-6218

A Támogatott képviseletében  
Z-TEAM INGATLAN BT.  
Zárda Szabolcs

  
Támogató  
dr. László Imre  
polgármester  


Ellenjegyzem:

2020 OKT 12.

  
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna  
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:



Soltész Erika  
igazgató

2020 OKT 14

Érdeklél meg egy másolat

1



**ELMO MESTER Kft.**  
1041 Budapest  
Deák Ferenc u. 75. 3. em. 11.  
**Adószám:** 24819967-2-41  
Telefon: +36303403790

**Bank neve:** Raiffeisen Bank  
**Bankszámlaszám:**  
120104220142783300100005

## SZÁMLA

Sorszám: ELMO-2020-22

### VEVŐ:

Társasház Xi., Baranyai Tér 8.  
1117 Budapest  
**BARANYAI TÉR 8.**  
Adószám: 28353531-1-43

Fizetési mód: átutalás  
Teljesítés dátuma: 2020.09.04.  
Kiállítás dátuma: 2020.09.04.  
Fizetési határidő: 2020.09.14.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	Áfaérték	Bruttó ár
1117 Budapest, Baranyai tér 8. Társasház 400 V-os gerincvezeték hálózat felújítás, végszámla	1 db	6 510 150	6 510 150	27%	1 757 741	8 267 891
- I. részszámla	1 db	-3 255 075	-3 255 075	27%	-878 870	-4 133 945
<b>Összesen:</b>			<b>3 255 075</b>		<b>878 871</b>	<b>4 133 946</b>

Áfa 27%: 878 871

**Összesen:**

**4 133 946 Ft**

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

A számla kibocsátója pénzforgalmi elszámolásos.

Elmo Mester Kft.  
1041 Budapest, Deák Ferenc u. 75. III/11.  
Adószám: 24819967-2-41  
Céginformációk: 2020-09-14  
Bélyegző: 12010422-01427833-00100005

Elszámlolta a XIX/1046/5 (2020) sz. Budapest Főváros XI. ker.  
Újbuda önkormányzata társasházi szerződés terhére  
480.000 - Ft. összegben.

**SZÁMLÁZZ.HU**  
EGYSZERŰEN ÉS GYORSAN  
A bizonylatot a Számlázz.hu készítette.

②

Tan

1777  
VÁLI UTCA 1  
BUDAPESZT  
Z-TELEFON

SEASA 2520400

A vevő neve, címe:

A fizetés módja: bankkártya

A teljesítés időpontja: 2017. 07. 07.

A számla keltje: 2012.03.23

A fizetés határideje: - 11

Közösségi adószáma: HU

Közösségi adószáma: HU

A termék (szolgáltatás) megnevezése,  
besorolási száma és egyéb jellemzői

AFA  
kulcsa

M.e.

Mennyisége

Egységára  
(ÁFA nélkül)

Értéke  
(ÁFA nélkül)

besorolási száma és egyéb jellemzői

governing the content

செய்தி அளவு 1. 183274 (2)

27



7

3255 07

325.5 075

Elmo Mester Kft.

~~1041 Budapest Deák F. u. 75. III/11~~

alaörték afa nélkül:

Az áfa kulcsa 7 % és összege:

A számla végösszege:

Ministry of Health

B. 13-374/F/V/UJ (50x3) - 1 Afa - *Amo Kk* Tatabánya